le Citoyen Européen,
le Vieillissement actif,
et la Solidarité
Intergénérationnelle

Citizenship

9 et 10 juin 2012, rencontres de citoyens
Neresheim (D), Bagnacavallo(I), Stone (UK) et Pays d'Othe Aixois (F)

Le Pays d'Othe Aixois et Bagnacavallo (Italie) sont désormais jumelés

Le Comité de Jumelage du Pays d'Othe a pour but de favoriser, dans le cadre de la construction de l'Europe, les échanges scolaires, sportifs, culturels, sociaux... avec les villes jumelles, et d'organiser ou de favoriser l'organisation des rencontres, visites ou séjour des délégations des villes jumelles.

Il participe ou soutient toute action entreprise dans l'unification de l'Europe et du rapprochement entre les peuples.

C'est dans ce cadre qu'il organisait, à l'occasion de la signature du pacte de jumelage entre la Communauté de Communes du Pays d'Othe Aixois et la ville Italienne de Bagnacavallo, une rencontre citoyenne à laquelle ont participé, outre les Othéens, 105 personnes venues de Neresheim, Bagnacavallo et Stone.

Une grande partie de ces invités ont été hébergés dans des familles othéennes qui ont ainsi partagé ce moment d'échange et de convivialité.

Sans ces familles d'accueil, rien ne serait possible, un grand merci !

Le Comité de Jumelage poursuivra et intensifiera ses actions dès cet automne avec un déplacement à Bagnacavallo, fin septembre, pour la fête de la Saint Michel.

Pour plus de renseignements, retrouvez nous sur : www.jumothe.jimdo.com

Action soutenue par l'Union Européenne

Programme
L'Europe pour les citoyens

Cette rencontre internationale, réunissant 4 délégations européennes autour du thème de **l'Année Européenne du Vieillissement Actif et de la Solidarité Intergénérationnelle** est soutenue par l'Union Européenne dans le cadre du programme «L'Europe pour les citoyens».

Comité de Jumelage du Pays d'Othe

(F)10160 Aix-en-Othe
tél 03 25 46 75 03 - fax 03 25 46 75 09
courriel : jumelage.othe@gmail.com
www.jumothe.jimdo.com

2012 : Année Européenne du Vieillissement Actif et de la Solidarité Intergénérationnelle

Au programme :

- une table ronde sur «L'animation par et pour les seniors»

- une autre sur «Le maintien à domicile»

- une visite au Club des Anciens et des Amis d'Aix

- une rencontre avec l'association «Gentil Coquelicot»

- la ville de Troyes, avec son cœur du 16ème siècle, ses Foires de Champagne,

- une cave de Champagne à Montgueux.

- une exposition sur «l'Immigration Italeinne dans l'Aube»

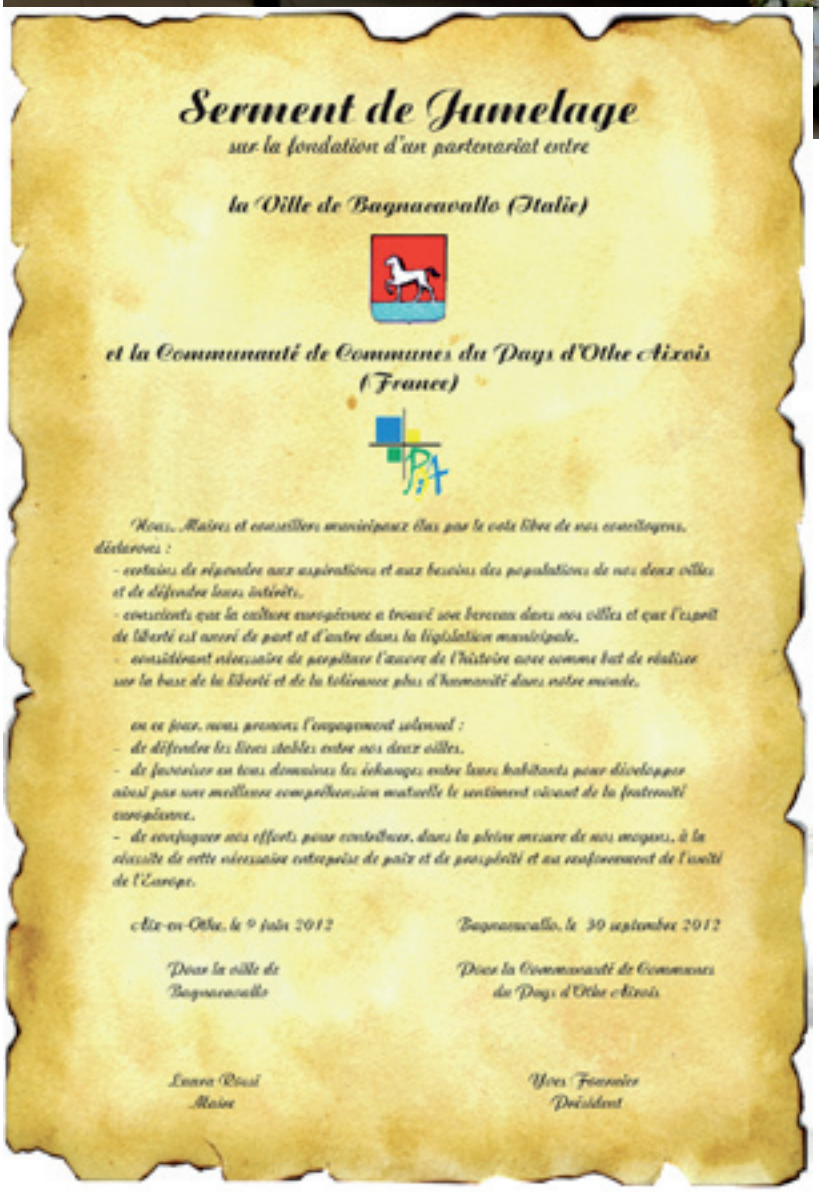
Sous la halle Baltard d'Aix-en-Othe, décorée aux couleurs européennes, près de 300 personnes ont assisté au repas spectacle au cours duquel se sont produits l'orchestre Musikverein Auernheim de Neresheim et les Danseurs Romagnols de Bagnacavallo.

L'organisation des tables favorisait les échanges puisque les participants y étaient placés avec leur famille d'accueil. Cette fête s'est déroulée dans une excellente ambiance jusqu'à 2 heures du matin.

Le dimanche matin, sur la place de l'Hôtel de Ville, les deux harmonies Musikvarein Auernheim et Music'en-Othe ont donné un concert commun.

L'après-midi, les «Choristes en Othe» recevaient la «Stone Choral Society» dans l'église, devant un public nombreux.

Signature du Serment de Jumelage entre Bagnacavallo et le Pays d'Othe Aixois



Serment de Jumelage

sur la fondation d'un partenariat entre

la Ville de Bagnacavallo (Italie)

et la Communauté de Communes du Pays d'Othe Aixois (France)

Nous, Maires et conseillers municipaux élus par le vote libre de nos concitoyens, déclarons :

- certains de répondre aux aspirations et aux besoins des populations de nos deux villes et de défendre leurs intérêts,
- conscients que la culture européenne a trouvé son berceau dans nos villes et que l'esprit de liberté est ancré de part et d'autre dans la législation municipale,
- considérant nécessaire de perpétuer l'œuvre de l'histoire avec comme but de réaliser sur la base de la liberté et de la tolérance plus d'humanité dans notre monde,

en ce jour, nous prenons l'engagement solennel :

- de défendre les liens stables entre nos deux villes,
- de favoriser en tous domaines les échanges entre leurs habitants pour développer ainsi par une meilleure compréhension mutuelle le sentiment vivant de la fraternité européenne,
- de conjuguer nos efforts pour contribuer, dans la pleine mesure de nos moyens, à la réussite de cette nécessaire entreprise de paix et de prospérité et au renforcement de l'unité de l'Europe.

Aix-en-Othe, le 9 juin 2012

Pour la ville de Bagnacavallo

Laura Biasi
Maire

Bagnacavallo, le 30 septembre 2012

Pour la Communauté de Communes du Pays d'Othe Aixois

Yves Fournier
Président

Nous, Maires et conseillers municipaux élus par le vote libre de nos concitoyens, déclarons :

- certains de répondre aux aspirations et aux besoins des populations de nos deux villes et de défendre leurs intérêts,
- conscients que la culture européenne a trouvé son berceau dans nos villes et que l'esprit de liberté est ancré de part et d'autre dans la législation municipale,
- considérant nécessaire de perpétuer l'œuvre de l'histoire avec comme but de réaliser sur la base de la liberté et de la tolérance plus d'humanité dans notre monde,

en ce jour, nous prenons l'engagement solennel :

- de défendre les liens stables entre nos deux villes,
- de favoriser en tous domaines les échanges entre leurs habitants pour développer ainsi par une meilleure compréhension mutuelle le sentiment vivant de la fraternité européenne,
- de conjuguer nos efforts pour contribuer, dans la pleine mesure de nos moyens, à la réussite de cette nécessaire entreprise de paix et de prospérité et au renforcement de l'unité de l'Europe.